

Santiago, veinticinco de julio de dos mil veintitrés.

VISTO, OÍDO Y CONSIDERANDO:

PRIMERO: Tribunal e intervinientes.

Los días 18 y 19 de julio de este año, ante esta Sala del Primer Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Santiago, integrada por los jueces María Isabel Pantoja Merino, quien presidió las audiencias, Claudio Henríquez Alarcón y Tatiana Escobar Meza, se llevó a efecto el juicio oral RIT N°68-2022, seguido en contra de **ANGEL CUSTODIO VALDES LILLO**, cédula nacional de identidad N° 7.890.409-7, chileno, nacido en Santiago el 26 de septiembre de 1956, 66 años de edad, domiciliado en Los Urales N°2207, comuna de Cerro Navia y de **FRANCISCO ELIAS GARCÍA MUÑOZ**, cédula nacional de identidad N°11.975.094-6, chileno, nacido en Santiago el 27 de diciembre de 1976, 45 años de edad, domiciliado en calle Río Ovil N°2261, comuna de Cerro Navia.

Fueron parte acusadora del presente juicio, el Ministerio Público, representado por el fiscal Roberto Rabi. La defensa del acusado Valdés Lillo estuvo a cargo de los abogados defensores Salvador General, Silvia Romero e Irene Leiva y la defensa del acusado García Muñoz a cargo de los defensores privados Darío Guajardo y Gloria Chamorro.

SEGUNDO: Pretensión del Ministerio público.

Que el Ministerio Público deduce acusación en contra de los acusados por los siguientes hechos:

“Hecho N°1

CALLE APOLO XI N° 2.260, COMUNA DE CERRO NAVIA.

“El día 23 de noviembre de 2018, a las 16:20 horas en calle Apolo XI N° 2260, Cerro Navia, Ingrid Valdivia Álvarez y Francisco García Muñoz, guardaban, poseían y mantenían en su poder con el objeto de traficar la cantidad de 990 envoltorios de papel blanco tipo cuadriculado contenedores de 289.33 gramos peso bruto de Cocaína Base (NUE N.º 5063997), 2 trozos envueltos en cinta de embalaje café, contenedores de 331.54 gramos peso bruto de cannabis sativa (NUE N.º 5063998), 1 trozo de una sustancia vegetal prensada con un peso de 227.14 gramos peso bruto de cannabis sativa (NUE N.º 5063999), 1 bolso de color claro contenedor de 12.64 gramos peso bruto de cocaína base (NUE N.º 5064004). Además mantenía en su poder 1 billetera de color rosado, que un interior mantenía la suma de \$190.000 dinero proveniente del tráfico, en billetes diferentes denominaciones(NUE N.º 5064002), 1 bolso portátil la suma de \$248.000 en dinero en efectivo proveniente del tráfico (NUE N° 5064001), 1 maleta de viaje de tamaño pequeño en cuyo interior se encontraba la cantidad \$2.312.970 (NUE N.º 5064003), junto a diferentes elementos relacionados con la dosificación de sustancias ilícitas, tales como bolsas plásticas de Nylon transparente, una balanza digital de bolsillo y una cantidad

indeterminada de papel recortado con las dimensiones similares a los envoltorios, (NUE N.º 5064000)

Francisco García Muñoz, el día 18.10.2018 alrededor de las 21:20 horas, vendió al agente revelador 2 envoltorios contenedores de 0.51 gramos de peso bruto de pasta base de cocaína.(NUE 5063990)”

Hecho N°2

CALLE URALES N° 2196, COMUNA DE CERRO NAVIA

“El día 23 de noviembre de 2018, alrededor 16:20, al interior del inmueble ubicado en Los Urales 2196, Cerro Navia, Ángel Valdés Lillo guardaba, mantenía en su poder con el objeto de traficar:

- 31 bolsas pequeñas contenedoras de 39.02 gramos peso bruto de Cannabis Sativa, (NUE N° 5064024)

- 318 envoltorios contenedores de 72,36 gramos de cocaína base (NUE 5064025)

- 2 gramos 27 mg de cocaína base (5064026)

- 1,94 gramos de cannabis sativa (5064027)

- 2 bolsas pequeñas de nylon contenedoras de 1.97 gramos peso bruto de Clorhidrato de Cocaína, (NUE N° 5064028)

- 22,07 gramos de cocaína base (5064029)

- 78 envoltorios contenedores de 22,65 gramos de cocaína base (5064030)

- 6 envoltorios contenedores de 1266.38 gramos peso bruto de Cocaína Base, (NUE N° 5064033)

- 15,94 gramos de cannabis sativa (NUE 5064034)

- 5 envoltorios de cocaína base contenedores de 1,35 gramos (5064036)

Además, mantenía en su poder elementos para la dosificación de un colador rojo, bolsas de nylon, 76,52 gramos de hongos”.

Que a juicio de la fiscalía los hechos descritos son constitutivos respecto de ambos acusados del delito de del delito de tráfico ilícito de sustancias estupefacientes, previsto y sancionado en el artículo 3 en relación al artículo 1º de la ley 20.000, en grado de ejecución consumado, correspondiéndoles a cada uno de ellos participación de autores de conformidad al artículo 15 N° 1 del Código Punitivo.

Respecto de ambos acusados, estima no concurren circunstancia modificatoria de responsabilidad penal.

Requiere se imponga a los acusados sendas penas de diez (10) años de presidio mayor en su grado mínimo, accesorias legales, multa de 40 unidades tributarias mensuales, el comiso de los efectos e instrumentos del delito y el pago de las costas de la causa.

Además solicitó determinar la huella genética de los sentenciados previa toma de muestras biológicas, y ordenar la incorporación de dicha huella genética al Registro de Condenados, en su oportunidad.

TERCERO: Alegaciones del Ministerio público.

En su alegato de apertura señala que el día de hoy presentará prueba para acreditar hechos de la acusación que son el corolario del procedimiento policial por denuncias a varios domicilios, por venta de droga con la técnica de agente revelador y se pide al 5° Juzgado de Garantía de Santiago orden de entrada y registro para ingresar a domicilios y verificar la denuncia.

El día que se realiza el procedimiento se hace en varios domicilios, hoy nos interesan dos, el de Apolo 11 y el de calle Urales. En apolo 11 se encontró una considerable cantidad de drogas, estaba una mujer y el blanco principal del domicilio que es doña Francisca, se le detuvo e incautó una cantidad de droga compatible con la hipótesis del artículo 3 de la ley 20.000, pasta base de cocaína y marihuana en distintos contenedores.

En calle Urales otro blanco de investigación era Ángel Valdés con una cantidad considerable de droga, pasta base de cocaína, cocaína y marihuana. Con la declaración de los funcionarios policiales se podrá acreditar más allá de toda duda razonable, incluso doña Francisca le hizo una venta a un agente revelador.

Además de identificar a los acusados en los domicilios, la droga incautada en distintos soportes, el dinero y elementos que son propios para la dosificación de la droga, la prueba será conclusiva. Se aportarán los documentos que dan cuenta de la prueba pericial de las sustancias incautadas para que no quede lugar a dudas que son elementos de la ley 20.000, así las cosas solicita un veredicto condenatorio.

En su alegato de clausura señala que en este juicio oral se ha rendido prueba testimonial, documental y otros medios de prueba acreditar la relación de los acusados en el delito de tráfico ilícito de estupefacientes del art 3 de la ley 20.000.

Comenzando ambos declararon, García reconoció su participación comercialización droga, que la droga estaba bajo su custodia o resguardo y Ángel que proveía a quien vendía en esa casa de marihuana, declaración que contribuyen para esclarecer los hechos. Sin embargo los declaraciones de los funcionarios policiales fueron centrales, López fui muy claro que García había sido visto comercializando droga, detalló que droga y donde se encontró en cada domicilio, los funcionarios Jocelyn y trigo señalan lo mismo.

La situación es muy clara, los funcionarios policiales evidentemente desde la fecha de los hechos no es que recuerden espontáneamente los NUE de evidencia tienen documentos que los respaldan y los revisan antes del juicio oral, para que el tribunal no tenga dudas respecto a que se incorpora, por eso ellos repasan y tienen una exposición detallada sobre las drogas incautadas y sus pesos. Las declaraciones de los funcionarios policiales de Apolo 11 nos dan la completa certeza, luego están los

informes de la droga. No hay duda q estamos en presencia de la figura del artículo 3 de la ley 20.000.

Solicita que Francisco García sea condenado por ese delito.

No hay dudas de su participación por su reconocimiento más su declaración.

En el caso de Ángel Valdés señaló que el blanco es precisamente Ángel Custodio Valdés Lillo, lo que significa que con anterioridad a la irrupción los funcionarios policiales que la practican se les exhiben fotografías con esa meta se dirigen al domicilio en cuestión, lo que hace argumentar que es figura del artículo 3 de la ley 20.000, pese que él sólo reconoció que proveía la venta de cannabis y reconocía la totalidad de la cannabis que había en ese lugar sin embargo esa casa tenía droga en el primer piso, en el techo del primer piso, la cantidad más significativa, como en el 2° piso, en ambos pisos habían marihuana. Si él era el blanco de la investigación, si la droga no estaba separada, no puede acogerse eso por la sistematicidad de la droga, cree que le cabe participación en la figura del artículo 3° de la ley 20.000, y en esos términos pide la condena. Subsidiariamente no hay lugar a dudas de que él participó en la comercialización de droga, cantidad que no es exigua, por lo que solicita condena por la figura del artículo 4 de la ley 20.000

CUARTO: Alegaciones de la Defensa de Ángel Valdés Lillo.

En su alegato de apertura indica que no habrá controversia en cuanto a los hechos relatados en la acusación, su defendido prestará declaración en estrados, entregando antecedentes que quizás no han sido considerados. La real situación del acusado quien circunstancialmente se vio enfrentado a esta situación por influencia de terceros, colaborará en esta causa.

En su alegato de clausura indica que no era de la intención de objetar circunstancias que decían relación con elementos o sustancias encontradas en Urales, sino establecer si él se encontraba en las hipótesis del 4ª de la ley 20.000. Se ha cumplido, hubo una colaboración eficaz del acusado, declara su real participación en los hechos e hizo presente que siempre quiso colaborar. Parte de la prueba fue aportada por el propio acusado, desde la estructura del inmueble como de las sustancias encontradas. En relación a los elementos probatorios tiene algunas observaciones, la prueba testimonial no fue suficiente, la estructura del inmueble, las características de las personas, se encuentra acreditada más allá de toda duda razonable que no tenía posesión material de las cosas ahí encontradas sino que sólo estaba posicionado ahí, lo que sólo se acreditó con su testimonio.

En cuanto a la testimonial se pudo acreditar que no se tomó declaración al acusado, como lo declara Acuña, el mismo policía señala

que no recordaba si había otras drogas o no, lo que le quita confianza a su declaración, además no recordaba la cantidad.

Esa defensa estima que la prueba presentada en cuanto a la participación real en orden a que tenía injerencia en cuanto a su poder sobre todos los elementos de calle Urales.

La responsabilidad del acusado se ha visto disminuida a una tipo del artículo 4 de la ley 20.000, y por eso pide condena, considerando los elementos reales de la causa y la prueba rendida con sus falencias.

QUINTO: Alegaciones de la Defensa de Francisco García Muñoz.

En su alegato de apertura señala que no habrá mayor controversia en relación a los hechos de la acusación. En cuanto a su participación prestará declaración en estrados. La defensa entiende que admitirá responsabilidad entregando aportes sustantivos para el esclarecimiento de los hechos.

En su alegato de clausura indica que se estableció existencia del hecho punible y la participación del acusado en los hechos. Convicción que se logró no sólo con la prueba de cargo sino que también con la declaración del acusado. Al momento de efectuar la orden de entrada y registro no se encontraba en ninguna de las figuras del artículo 3 de la ley 20.000, sino sólo con el reconocimiento del acusado.

SEXTO: Declaración de los acusados.

Que advertidos de sus derechos, los acusados renunciaron a guardar silencio y exhortado a decir verdad, declaran lo siguiente:

Francisco García Muñoz señala que ese día estaba a las 4 de la tarde en el domicilio de Apolo 11 a la hora que dijo el fiscal, esta confesa del delito, se dedicaba a la venta de estupefacientes con Ingrid Valdivia. Ese droga, ese dinero.

Interrogado por el Ministerio Público dice que el día del allanamiento fue el día 23 de noviembre de 2018, a las 16.20 horas, ingresó PDI.

Respecto a la droga del lugar tenían titularidad ella e Ingrid, para el tráfico a personas del barrio. En cuanto al dinero señala que no se acuerda con exactitud la cantidad.

Con Ingrid eran cercanas, se conocían.

Se dedicaba a la venta e hizo ventas de drogas antes del procedimiento.

Ese día llegó cuando estaban haciendo el procedimiento, su reacción fue nada porque colaboró desde el primer momento, la detuvieron.

Por su parte **Angel Valdés Lillo señala que** quiere aclarar que el domicilio que se acusa no es su domicilio es 2207, 4 casas más allá, es la casa de su suegro, ese día llegó de Lo Valledor porque vive ahí, pasa donde su suegra, porque tiene una hija y le deja todos los días el sustento, porque

es independiente, no apatronado y pasa por el domicilio y dos señoritas le dicen que no podía pasar por ahí, le dicen de donde salió, andaba en su camioneta, aparece un detective que andaba a cargo del procedimiento con una cámara y dice que lo esposen, lo trató mal, le dijo que se callara y dio la orden que lo esposaran, cuando mira al lado derecho ve a 4 personas en la casa que estaban afuera, dijeron que no habían podido entrar. De repente aparece el policía a cargo del procedimiento entraron a la casa que lo culpan, sacaron a dos personas de la casa una mujer y un caballero.

Cuando llegó a la audiencia de control de detención quiso declarar, siempre lo trataron mal, se enteró ahí porqué lo detuvieron, sin arte ni parte, lo detuvieron porque tiene antecedentes por robo.

Contrainterrogado por la Fiscalía señala que Urales 2196 es un domicilio cercano al propio, es de su suegra, y la droga que ahí se encontró no sabe, no tiene nada que ver, le dijo eso a los funcionarios, nunca lo dejaron defenderse, lo pasaron sin su carnet a la fiscalía. Nunca ha declarado, dos años sin salir a tribunales.

Interrogado por su defensa en atención a lo estipulado por el artículo 329 del CPP señala que desea completar su declaración, reconoce los hechos, lleva 55 meses preso, reconoce que también participaba ahí, junto a otras personas. Algunos elementos eran suyos, la cannabis sativa era suya, eso no más. Los 318 envoltorios de cocaína base no eran de su propiedad ahí había otra persona, un colombiano Zacarías no recuerda el apellido.

Lo conoció porque arrendaba ahí y él no vivía ahí, en los Urales 2196. Él llegaba ahí no más, porque él traía la cannabis sativa para vender a los consumidores.

El día de los hechos encontraron 2.27 gramos de cocaína base que no eran de él. Eran del hombre que arrendaba ahí, Zacarías.

En ese inmueble es como un cité con varias casas, ahí vivían como 5 o 6 familias. Cuando llegó la PDI no le permitieron hablar nada. Ahora sí reconoce su participación.

Aclara al Tribunal que en los Urales N°2196 ahí hacían negocios, su suegra vive en el 2207 y que se quedaba ahí hasta las 11 o 12 de la noche porque estaba haciendo un arresto domiciliario nocturno, se quedaba hasta que pasaba carabineros.

Ahí se quedaba afuera, no tenía cama ahí nada, hasta que pasaba carabineros, su suegra no le prestó su domicilio para que firmara, no tiene domicilio, no tiene casa, su hija y sus dos nietas viven donde su suegra pero a él no lo dejaron, es viudo.

SEPTIMO: Requisitos del tipo penal.

Que, desde la doctrina y la jurisprudencia, se ha estimado que el delito de tráfico ilícito de estupefacientes exige la concurrencia de los siguientes elementos: a) Que una persona **trafique** a cualquier título con

las sustancias o materias primas de sustancias o drogas estupefacientes o psicotrópicas, indicando el inciso 2° del artículo 3 de la ley 20.000, que se entenderá que trafican los que, sin contar con la autorización competente, importen, exporten, transporten, adquieran, transfieran, sustraigan, posean, suministren, guarden o porten tales sustancias o materias primas; **b)** Que el tráfico sea **ilícito**, es decir que no se cuente con la autorización pertinente; **c)** Que el objeto del tráfico sea **droga**, declarada como tal en el Reglamento respectivo; **d)** Que la droga sea de aquellas que producen dependencia física o psíquica, capaces de provocar graves efectos tóxicos o daños considerables a la salud, y **e)** Que el infractor haya actuado con **dolo**.

Como puede advertirse, los imputados García y Valdés, aunque este último parcialmente, reconocieron los hechos de la acusación y la participación que le cupo en el mismo. Tampoco la defensa cuestionó la concurrencia de los presupuestos del tipo penal. No obstante, por un imperativo legal, debe la sentencia hacerse cargo de toda la prueba rendida y valorarla.

OCTAVO: Prueba de cargo.

Que a fin de acreditar los supuestos fácticos y normativos del delito por el cual acusó el Ministerio Público, éste presentó prueba testimonial, documental y otros medios de prueba.

La prueba rendida fue:

-declaración de VICTOR MANUEL LOPEZ SEPULVEDA, funcionario de la PDI, Inspector, quien legalmente juramentado señala que:

Egresó el año 2012, desde ese año se desempeña en la Bricrim Conchalí, desde 2015 es parte del grupo “MT0” que se dedica a la investigación de los delitos ley 20.000, como encargado.

Recaban antecedentes y luego piden ordenes al Ministerio Público, indica que hoy viene a declarar lo que dice relación con un procedimiento gestado por la Bricrim Quinta normal Cerro Navia, en esta dinámica de investigaciones, cuando hay que cumplir algún autorización de entrada y registro se pide apoyo de distintos equipos.

El día 23 de noviembre de 2018, se les convoco para apoyar a Quinta Normal en una entrada y registro, agrega que los citaron a eso de las 15 horas, pues previamente se hace una planificación, el domicilio, las personas involucradas y antecedentes que hay. En esa oportunidad se les solicitó entrar al domicilio por la orden en calle Apolo 11 N°2260 comuna de Cerro Navia.

Dentro de los antecedentes expuestos recalcaron que se había utilizado el agente encubierto, que el blanco de investigación había hecho venta de dos papelillos de pasta base y el blanco era Francisco García, su apodo era característico a su condición sexual, su apodo era “Maricono Pancha”, pues

se sentía mujer. Esa venta había ocurrido el día 18 de octubre de 2018, como un mes antes.

Efectuada la planificación, se dirigieron hasta el lugar para la intervención. Al domicilio que le correspondió ingresar lo hizo junto con la persona Brigada de reacción táctica, el encargado del equipo “MT 0” comisario Martínez, el junto a su equipo, la inspectora Romero y Nicolás Silva.

Al interior ubicaron a dos personas, dos mujeres, Ingrid Saldías Álvarez y Rosa Arancibia Aravena, la segunda se logró establecer que ella portaba en un bolso la suma de \$248.000 que se logró presumir que estaba destinado a la comercialización de droga, se levantó con la cadena de custodia NUE5064001.

Francisco llegó al domicilio a pocos minutos después, pidió ingresar, lo hizo abruptamente. Luego de informar el motivo de ingreso continuaron con la revisión de la dependencia en el primer piso debajo de una cama había una caja con la leyenda “Bubble gummers” donde habían 990 envoltorios, contenedores de sustancia color beige que arrojó colación positiva a la presencia de cocaína base.

Además una maleta de viaje con la suma de \$2.312.000 aproximadamente, se levantó con la cadena de custodia NUE5064003 para el dinero y con la NUE 50563997 para la droga de la habitación. La droga arrojó un pesaje de 289 gramos, agregando que cada dosis podía ser comercializada en la suma de mil pesos.

Continuando con el registro, en el 2° piso donde estaba la cédula de identidad de Ingrid, en un mueble tipo rack en el primer cajón tenía dos trozos de coloración positiva para cannabis, envuelta en cinta de embalaje color café, peso 331 gramos, levantado con cadena de custodia NUE 5063998.

Así mismo en el mismo mueble que estaba la cédula de identidad de Ingrid, saliendo de la habitación en el cierre en su base tenía oculto un trozo de THC que arrojó un peso cercano a los 227 gramos levantado con cadena de custodia NUE 5063999. En la misma habitación donde encontraron los trozos de cannabis había una billetera con dinero en efectivo 19.000 pesos aproximadamente que se levantaron con cadena de custodia NUE 5064002.

Agrega que culminado el registro en un sector de la cocina había un pilar que contenía una bolsa de nylon con una sustancia que arrojó coloración positiva a la presencia de cocaína base, con un peso bruto 12 gramos y levantada con cadena de custodia NUE 5064004. En la misma cocina en el mueble de cocina encontró una bolsa de nylon con gran cantidad de trozos de papel usualmente utilizados para la comercializar la droga y una balanza digital levantada con cadena de custodia NUE 5064000. Se detuvo a los 3 ocupantes, Ingrid, Rosa y Francisco.

Exhibe e incorpora set fotográfico otro medio de prueba N°17:

La foto 1 corresponde a imagen de frontis del domicilio de calle Apolo 11 N°2260 comuna de Cerro Navia. En **la foto 2** se aprecia la caja de zapatos con el logo “Bubble Gummers” recuerda que era de color rojo y contenía los 990 envoltorios de cocaína base. En **la foto 3** vista en detalle de la misma caja donde se observan las bolsas con la cocaína. En **la foto 4** mueble del 2° piso donde se encontró dos trozos de cannabis envueltos en la cinta de color café, donde estaba la cédula de identidad de Ingrid. En **la foto 5** detalle de los dos trozos de cannabis más la cédula de identidad de Ingrid, cuyo peso arrojó 331 gramos. La **foto 6** en una imagen de la puerta que permite el acceso a la habitación, la que en su estructura tenía oculto un trozo en la armazón de la puerta. En **la foto 7** se ve la armazón de la puerta, que se encontró con el trabajo de la Brigada canina, que alertó en el sector de la puerta. En **la foto 8** se ve en detalle la bolsa de nylon contendora de este trozo más compacto que los anteriores, que pesó 227 gramos. En **la foto 9** se ve uno de los cajones del mueble donde estaba bolso rosado con dinero en efectivo 190.000 pesos. En **la foto 10** detalle del monedero aperturado y dinero en su interior. La **foto 11** se ve el mueble de la cocina donde se aprecia una bolsa de nylon justo al centro que contenía la totalidad de los trozos de papel y la balanza digital. En **la foto 12** se ve detalle de la bolsa con los trozos de papel, más grande que el tamaño de una mano, podrían haber sido más de mil trozos de papel recortado. La **foto 13** detalle de la balanza digital y bolsa con trozos de papel.

-atestado de GERMAN TRIGO SEPULVEDA, funcionario de la PDI, subprefecto, quien legalmente juramentado señala que:

Tiene 27 años de servicio, que ha trabajado en diversas unidades operativas, que ha sido citado hoy por un procedimiento de la unidad “MT0” del día 23 de noviembre de 2018, ese día alrededor de las 16.00 horas, la unidad de MT0 realizó irrupciones en diversos domicilios de Cerro Navia, tuvo que hacer cobertura periférica de Apolo 11 N°2260, donde incautaron por lo que leyó en el informe policial pasta base y marihuana, la cadena de custodia NUE 5063997, correspondía a 289 gramos de pasta base; la cadena de custodia NUE 5063998 correspondía a 331 gramos de marihuana; la cadena de custodia NUE 5063999 correspondía a 227 gramos de marihuana y la cadena de custodia NUE 5064004 a 12 gramos de pasta base.

Detuvieron a un sujeto de interés Francisco García Muñoz.

-atestado de JOSSELINE ROMERO TORRES, funcionaria de la PDI, inspectora, quien legalmente juramentada señala que:

Lleva aproximadamente 12 años en la policía, 7 de esos años estuvo en el equipo “MT0” de esa Brigada Conchalí Cerro Navia.

Por una investigación de la unidad MT0 apoyaron a la brigada, participaron del procedimiento del día 23 de noviembre de 2018 por

autorización judicial para entrar a una serie de domicilios. Participó en el ingreso al domicilio de Apolo 11 N°2260 de Cerro Navia, a cargo del inspector Geilmar. En esa oportunidad también participó el funcionario Trigo y el equipo MT0 a cargo de López.

Señala que ingresó al domicilio a las 16.20 horas, aproximadamente, detuvieron a 3 personas Ingrid Valdivia, Rosa Arancibia y Francisco García, el último se apersonó después del ingreso en el domicilio. Logró la incautación de dinero, la suma de 243.000 pesos de Rosa Arancibia levantado con la cadena de custodia NUE 5064001. En el primer piso en una habitación había una caja Bubble gummers que tenía en el interior 990 envoltorios de cocaína base cuyo peso arrojó 289 gramos, levantada con la cadena de custodia NUE 5063997. En el mismo dormitorio había una maleta que en el interior tenía diversas monedas cuyo monto arrojó la suma de 2 millones 700 mil pesos y fracción dinero levantado con la NUE 5064003.

Indica que revisaron el 2° piso y se encontró en una habitación 2 trozos de una sustancia cannabis con cinta de embalaje color café que arrojó un peso de 331 gramos, levantada con la cadena de custodia NUE 5063991; en el sector de la puerta se encontró un trozo de cannabis que arrojó un peso de 227 gramos aproximadamente levantado con la NUE 5063999; en una billetera se incautó la suma de 190.000 levantados con la NUE 5064002. En el pasillo había un bolso de color blanco con una sustancia que arrojó positivo para cocaína base con un peso 12,64 gramos levantados con la NUE 5064004. Además se incautaron diversos elementos utilizados para la dosificación levantados con la NUE 5064000.

Detuvieron a 3 personas, a Ingrid Valdivia que era por la habitación del 2° piso, donde estaba su cédula de identidad; a Rosa y Francisca por delito de tráfico ilícito de estupefacientes.

-declaración de ARTURO ALEJANDRO ACUÑA ABARZUA, funcionario de la PDI, subcomisario, quien legalmente juramentado señala que:

Ingresó el año 2015 como funcionario profesional, el 2017 en adelante esta en el grupo “MT0” de Santiago. Viene a declarar por procedimiento de apoyo a MT0 Quinta Normal.

En calle los Urales N°2196 el año 2018, no recuerda fecha, se les pidió colaboración para ayudar en la irrupción de una orden de entrada y registro, junto con el grupo “MT0” Las Condes.

Irrumpió al domicilio, debían controlar a las personas que estuvieran en el interior y custodiarlos mientras se realizaba la búsqueda de elementos. Se encontraron distintas sustancias, clorhidrato de cocaína, pasta base de cocaína, hongos.

Posteriormente se enteró por el informe policial de lo que se incautó, el detalle fue: la NUE terminada 024 eran 31 envoltorios de cannabis sativa

con un peso aproximado de 30-35 gramos; la NUE terminada en 025 eran 318 envoltorios de papel cuadriculado de pasta base de cocaína; la NUE 026-027 son dos envoltorios de periódico que contenían cocaína base y cannabis sativa 2 gramos cada uno; la NUE terminada en 028 son dos bolsas de Clorhidrato de cocaína de 2 gramos; la NUE terminada en 029 era un envase de nylon transparente de forma tubular contenedor de cocaína base con un peso de alrededor de 20-22 gramos.

Además había elementos de dosificación al interior del inmueble, bolsas, colador, envase de vidrio para el secado levantadas bajo la NUE terminada en 031-032. Además habían 6 envoltorios de diario que contenían cocaína base, arrojó un peso de 1 kilo 260 gramos levantada con la NUE terminada 033; había cannabis sativa 15 gramos levantados con NUE 034; y hongos levantados NUE 036 y que pesaron alrededor de 70gramos.

Ahí se detuvo a Ángel Valdés Lillo y Rosa Saldías, desconoce los antecedentes de la investigación.

Defensa de Angel:

Se enteró del detalle de lo incautado, pues los resultados son compartidos esa misma tarde y los funcionarios de Quinta Normal se trasladan a la unidad base donde hacen los pesajes y trámites administrativos. Se forman los reportes y a eso se denomina que se lo “compartieron”.

Cuando se irrumpe en un domicilio se desconoce la cantidad de personas que hay, las habitaciones, por eso cada funcionario tiene distintas acciones que hacer, identificar a los ocupantes y ver si tiene algún tipo de elemento que pueda dañar a los funcionarios y luego hace el registro del lugar.

En el inmueble estaba don Ángel y la señora Rosa. No recuerda la fisonomía de ambos por la cantidad de procedimientos que ha hecho hasta la fecha.

No recuerda detalles del procedimiento.

Su participación fue dar cobertura mientras los funcionarios hacían la irrupción si sabe que hubo 4 tipos de droga.

Ángel no intentó declarar ni le tomo declaración.

-atestado de ROBERTO ANDRÉS OSSES PAREDES, funcionario de la PDI, subcomisario, quien legalmente juramentado señala que:

Ingreso a la PDI en 2007, desde el 2010 trabaja en la Bicrim Las Condes, desde el año 2014 pertenece al grupo MT0.

El día 23 de noviembre 2018, concurrió a la Bicrim Quinta Normal-Cerro Navia con su equipo de la unidad de Las Condes a prestar colaboración al equipo MT0, para diligenciar orden de entrada y registro autorizada por el 5° Juzgado de Garantía de Santiago.

En particular se solicitó para colaborar para ingresar a Los Urales N° 2196 de Cerro Navia, junto a otro equipo de la unidad Bicrim Santiago, a las 16.20 horas, ingresaron el cual constaba con un antejardín, un pasillo central con a mano izquierda una estructura de 2 pisos y habitaciones de material ligero e independiente.

Ingresó al segundo piso de la estructura a mano izquierda y en el segundo piso encontraron distintas muestras de droga. La primera fue encontrada en un mueble tipo cómoda del 2° piso, en el primer cajón habían dos bolsas una negra y una amarilla, en la negra habían 31 bolsitas transparentes de sustancia vegetal, arrojó coloración positiva a THC, que es el principio activo de la cannabis, y esa peso de 39 gramos, levantada bajo la NUE 5064024; en la bolsa amarilla habían 318 envoltorios de papel que contenían sustancia química seca de color beige que arrojó positivo a la presencia de cocaína, con un peso 72 gramos levantada a través de NUE 2064025. Continuaron registrando el 2° piso y en el acceso había un bolso color café con 2 envoltorios de papel de diario, el primero con una sustancia vegetal positivo para cannabis, con peso 2 gramos levantados bajo la NUE 5064026. El otro envoltorio de papel de diario tenía sustancia química color beige, arrojó positivo para la presencia de cocaína, con un peso 2 gramos aproximadamente, levantado bajo la NUE 5064027.

En el 2° piso hallaron dos bolsas de plástico con sustancia química blanca, arrojó positivo para cocaína con peso 2 gramos, levantado con la NUE 5064028; también había un calcetín que en el interior 1 bolsa tubular sustancia química blanca, arrojó positivo a la presencia de cocaína, con un peso 22 gramos levantado bajo cadena de custodia NUE 5064029. En una repisa de la misma habitación del 2° piso había un frasco plástico como de forma de calabaza en su interior había 78 envoltorios de papel que contenían una sustancia química color beige, peso 22 gramos. La habitación tenía dos ventanas, una daba hacia la calle y otra hacia la parte posterior del inmueble hacia los techos de la habitación del 1° piso, desde ahí observaron que había una mochila en el techo de color negra, con otros colegas la sacaron y ahí habían 6 envoltorios de papel de diario al interior de calcetines y todos tenían sustancia química de color beige, la arrojó presencia de cocaína, con un peso 1.266 gramos levantados bajo la NUE 5064033.

En el primer piso también encontraron en una de las habitaciones encontraron un envoltorio de papel de diario que tenía sustancias vegetales arrojó prueba de campo positivo para THC y arrojó peso 15 gramos NUE 5064034.

Cuando ingresaron al inmueble sólo se ubicaron 2 personas al interior, Ángel Valdés Lillo y una mujer.

Posterior al levantamiento de la evidencia se detiene a Ángel Valdés y luego de revisar todo se dirigieron a la unidad.

No tenía antecedentes de la investigación.

Incorpora y exhibe otros medios de prueba N°19:

La **foto 1** es de la vivienda de Urales N°2196, en la parte superior izquierda se ve el 2° piso, donde ingresó y encontró la evidencia. En la **foto 2** se aprecia el pasillo al interior de los Urales N°2196, desde el antejardín y se ven dormitorios del 2° piso. La **foto 3** no la recuerda. La **foto 4** es de una de las habitaciones que estaba en el 1° piso de la vivienda. La **foto 5** no recuerda. La **foto 6** se ve una lavadora ahí se ve primer piso. La **foto 7** se ve una habitación condicionada como comedor y es la entrada porque daba para la entrada para el acceso al primer piso. La **foto 8** toma a la parte posterior del inmueble distintos materiales. La **foto 10** es un plano del 2° piso. La **foto 11** no reconoce. La **foto 12** es un calcetín con bolsa de plástico tubular del 2° piso que mantenía en su interior una sustancia química que arrojó la presencia de cocaína. La **foto 13** es del primer cajón del mueble tipo cómoda en la parte inferior de la foto se observa la bolsa negra, donde estaban las 31 bolsitas de cannabis y había otra bolsa amarilla donde estaban las 318 envoltorios de cocaína base. La **foto 14** envase de calabaza que tenía en el interior 78 envoltorios de cocaína base en el 2° piso, levantada bajo la NUE 5064030. La **foto 15** en el centro se ve bolso color café descrito y en los bolsillos interiores se logra apreciar los envoltorios de papel de diario que tenían cannabis y cocaína base. La **foto 16** en el centro se ve la ventana del 2° piso que daba visión a los techos de las piezas del 1° piso. La **foto 17** en el centro se ve el bolso negro que está sobre el techo del 1° piso que vieron desde el 2° piso por la ventana. La **foto 18** misma mochila negra ya abierta y en el interior los calcetines con envoltorios de diario y cocaína base. La **foto 19** el papel de diario con sustancia química con presencia de cocaína, una de las 6 que mantenía la mochila anterior. La **foto 20** se ven los envoltorios de papel de diario, no distingue contenido. La **foto 21** igual que la interior.

Recuerda que en la unidad no quiso firmar ningún acta de las actuaciones policiales.

Contrainterrogado por la defensa de Valdés:

Se refiere a las actuaciones, a las actas que se levantan, actas de incautación de droga, de lectura de derechos, que se realizan en la unidad policial.

Dentro de esas actas no recuerda si había una declaración de Ángel Valdés.

No sabe si el acusado quiso declarar. La toma de declaración la realizaban, si es que hubo, lo hicieron los funcionarios de Quinta Normal, ellos fueron a colaborar en el ingreso.

No recuerda si estaban todas las habitaciones del lugar habitadas.

La mayoría de la evidencia que señalo se encontró en el 2° piso de la vivienda, en un mueble tipo cómoda y en distintas partes de la habitación, sobre muebles, sobre una repisa.

Sólo dos de las evidencias que encontró no fueron halladas en el dormitorio del 2° piso, la mochila y una evidencia contendora de cannabis que estaba en el 1° piso, el segundo piso corresponde a sólo una habitación.

Aclaraciones al Tribunal:

En el segundo piso también encontró cannabis.

-declaración de FELIPE ANDRES SEPULVEDA ZAPATA, funcionario de la PDI, inspector, quien legalmente juramentado señala que:

El 23 de noviembre de 2018, realizó en apoyo a una irrupción a domicilios de Los Urales N°2196 Cerro Navia, encontraron 2 personas al interior uno de ellos era Ángel Valdés Lillo.

Tenía que realizar registro, así encontraron 31 bolsas de cannabis con peso de 39,02 gramos, incautados bajo la NUE 5064024; más 31 contenedores de cocaína base 72.36 gramos levantados bajo la NUE 5064025; 318 contenedores; 2.27 gramos de cocaína base bajo la NUE 5064026; 1.94 gr de cannabis levantados bajo la NUE 5064027; 2 bolsas de nylon que arrojaron un peso de 1.97 gramos levantados con la NUE 5064027; 22.07 gramos de cocaína base levantado bajo la NUE 5064029; 22.65 gr de cocaína base no recuerda NUE; NUE 5064033 que corresponde a la mochila en el techo del 1° nivel del domicilio que se vio desde el 2° piso; 6 calcetines con un polvo en hojas de diario en 6 contenedores que arrojaron un peso de 1.266, 38 gramos; las ultimas 15.67 gramos levantados en la NUE 5064034 de Cannabis; y la NUE 5064035 que contiene 70 gramos aproximados de hongos alucinógenos. **El señor Ángel Valdés Lillo era blanco investigativo.**

Contrainterrogado por la defensa de Valdés:

No recuerda donde estaba Ángel Valdés.

La metodología de trabajo, es que tienen canales de difusión, son informativos a los mandos, siempre que se hace un trabajo “MT0” reciben la información por los canales de difusión.

Durante el año 2018 son aproximadamente 60 operativos de apoyo por año.

No recuerda los lugares donde fueron encontradas la droga, por el tiempo que ha transcurrido.

Fueron encontrados tanto en el 1° y en el 2° Nivel.

El inmueble tenía varias habitaciones, pero no recuerda por quien eran usadas.

No recuerda donde estaba el blanco de la investigación, Ángel Valdés.

-declaración de PAMELA FERNANDA SUAZO MUÑOZ, funcionaria de la PDI, subcomisario, quien bajo promesa de decir verdad señala que:

Ingreso el año 2015, trabajó en la Bicrim Santiago primero como oficial investigadora después en la “MT0” y actualmente en la Brisexme.

En el año 2018 cuando trabajó en el grupo MT0, se hacían dentro de la Región Metropolitana, le tocó el 23 de noviembre de 2018 fue convocada junto a los demás funcionarios MT0 de su unidad, Quinta Normal. Se dio cumplimiento a la entrada y registro a las 16.20 de ese día.

Ella concurrió a apoyar al perímetro del domicilio de Los Urales N°2196 Quinta Normal.

Su labor es de apoyo y contención de la población era su función principal, cuando ingresaron al domicilio había una persona de sexo masculino y otra de sexo femenino. Ella custodió a la detenida Rosa Saldías Soto y el hombre Ángel Valdés Lillo. Por lo que se les explicó fueron detenidos por infracción artículo 4° ley 20.000, ella estuvo afuera no ingresó al domicilio.

Contrainterrogada por la defensa de Valdés:

El apoyo en sí era más que nada efectuar contención si existía problema con otros pobladores o registro de alguna mujer.

Ella estaba en las afueras del inmueble.

No pudo divisar donde estaba Ángel Valdés.

No era parte de sus funciones el procedimiento en sí.

La calle quedaba en Quinta Normal.

-Prueba documental:

1.- Comprobante (21) de depósito a plazo por un monto ascendente a \$ 248.000, emitido el día 13 de diciembre de 2018, a nombre del Ministerio Público (NUE 5064001).

2.- Comprobante (22) de depósito a plazo por un monto ascendente a \$ 190.000, emitido el día 13 de diciembre de 2018, a nombre del Ministerio Público (NUE 5064002).

3.- Comprobante (23) de depósito a plazo por un monto ascendente a \$ 2.312.970, emitido el día 13 de diciembre de 2018, a nombre del Ministerio Público (NUE 5064003).

NUE 5063997

4.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 141.4 gramos neto de cocaína (24).

5.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis cocaína base 74%(25).

6.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye cocaína base 74% (26).

7.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (27).

NUE 5063998

8.-Acta de recepción de la droga N°10039-2018, de 26 de noviembre de 2018, del Servicio de Salud Metropolitano Occidente de 331.3 gramos neto de hierba vegetal color verde seca muestra A (28).

9.-Reservado N°1298 del Servicio de Salud Metropolitano occidente que remite protocolo de análisis (29).

10.- Protocolo de análisis N°1003-1, que indica que el examen microscópico demostró que la muestra contiene la especie vegetan cannabis sativa, con presencia de principios activos de cannabis sativa indiana o cáñamo indiano. (30).

11.- Informe de características toxicológicas de la cannabis (31).

NUE 5063999

12. Acta de recepción de la droga N°10039-2018, de 26 de noviembre de 2018, del Servicio de Salud Metropolitano Occidente de 226.9 gramos neto de hierba vegetal color verde seca muestra B (32).

13.- Reservado N°1299 del Servicio de Salud Metropolitano occidente que remite protocolo de análisis (33).

14.- Protocolo de análisis N°1003-2, que indica que el examen microscópico demostró que la muestra contiene la especie vegetan cannabis sativa, con presencia de principios activos de cannabis sativa indiana o cáñamo indiano. (34).

15.- Informe de características toxicológicas de la cannabis (35).

NUE 5064004

16.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 9 gramos neto de cocaína (36).

17.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis cocaína base 67%(37).

18.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye cocaína base 67% (38).

19.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (39).

NUE 5064036

20.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 0.2 gramos neto de cocaína (44).

21.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis de presencia de cocaína (45).

22.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye presencia de cocaína en una concentración no inferior al 5% del peso (46).

23.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (47).

NUE 5064024

24.- Acta de recepción de la droga N°1003-2018, de 26 de noviembre de 2018, del Servicio de Salud Metropolitano Occidente de 33.6 gramos neto de hierba prensada color verde seca muestra E (79).

25.- Reservado N°1302 del Servicio de Salud Metropolitano occidente que remite protocolo de análisis (80).

26.-Protocolo de análisis N°1003-2, que indica que el examen microscópico demostró que la muestra contiene la especie vegetan cannabis sativa, con presencia de principios activos de cannabis sativa indiana o cáñamo indiano. (81).

27.- Informe de características toxicológicas de la cannabis (82).

NUE 5064027

28.- Acta de recepción de la droga N°1003-2018, de 26 de noviembre de 2018, del Servicio de Salud Metropolitano Occidente de 0,3 gramos neto de hierba vegetal color verde seca muestra C (83).

29.- Reservado N°1300 del Servicio de Salud Metropolitano occidente que remite protocolo de análisis (84).

30.- Protocolo de análisis N°1003-2, que indica que el examen microscópico demostró que la muestra contiene la especie vegetan cannabis sativa, con presencia de principios activos de cannabis sativa indiana o cáñamo indiano. (85).

31.- Informe de características toxicológicas de la cannabis (86).

NUE 5064034

32.- Acta de recepción de la droga N°1003-2018, de 26 de noviembre de 2018, del Servicio de Salud Metropolitano Occidente de 10,6 gramos neto de hierba prensada color verde muestra D (87).

33.- Reservado N°1301 del Servicio de Salud Metropolitano occidente que remite protocolo de análisis (88).

34.- Protocolo de análisis N°1003-2, que indica que el examen microscópico demostró que la muestra contiene la especie vegetan cannabis sativa, con presencia de principios activos de cannabis sativa indiana o cáñamo indiano. (89).

35.- Informe de características toxicológicas de la cannabis (90).

NUE 5064025

36.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 15,9 gramos neto de cocaína (91).

37.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis de cocaína base 74% (92).

38.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye presencia de cocaína base 74% (93).

39.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (94).

NUE 5064026

40.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 1 gramo neto de cocaína (95).

41.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis de presencia de cocaína base 89% (96).

42.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye presencia de cocaína base 89% (97).

43.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (98).

NUE 5064029

44.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 21.6 gramos neto de cocaína (99).

45.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis de presencia de cocaína base 77 % (100).

46.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye presencia de cocaína base 77% (101).

47.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (102).

NUE 5064030-5064033

48.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 7,8 gramos neto y 1267,8 gramos bruto de cocaína (103).

49.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis de presencia de cocaína base 74% y 75%, respectivamente (104).

50.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye presencia de cocaína 74% y 75% (105).

51.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (106).

NUE 5064028

52.- Acta de recepción de la droga N°6829-2018, de 24 de noviembre de 2018, siendo las 14:20:20 horas del Servicio de Salud Metropolitano Oriente de 1.2 gramos neto de cocaína (107).

53.- Reservado N°20339-2018 de 22 de julio de 2019, con resultado del análisis de presencia de cocaína clorhidrato 48% (108).

54.- Protocolo de análisis químico de 22 de julio de 2019 que concluye presencia de cocaína clorhidrato 48% (109).

55.- Informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína (110).

NOVENO: Valoración de la prueba en relación a los componentes fácticos de la acusación y requisitos del tipo penal.

Habida consideración que la defensa no cuestionó ni los hechos, ni los elementos del tipo penal, ni tampoco la participación de sus representados en esos hechos, sólo basta decir que la exposición fáctica de la acusación fue acreditada con el mérito de la prueba de cargo rendida, la cual ha sido descrita latamente.

Respecto de los hechos, los testigos están contestes en el día, hora y lugar en que ocurrió el delito. Esto es, que los hechos ocurrieron el día 23 de noviembre de 2018 a eso de las 16.20 horas, como también que los domicilios en los cuales se diligenciaron las ordenes de entrada y registro otorgadas fueron el de calle Apolo 11 N°2260 y de calle Urales N°2196, ambos de la comuna de Cerro Navia. Así darían cuenta de su ingreso al domicilio de calle Apolo 11 los funcionarios policiales López Sepúlveda, Trigo Sepúlveda y Romero Torres y al de Urales los funcionarios Acuña Abarzúa, Osses Paredes, Sepúlveda Zapata y Suazo Muñoz,

Lo mismo se ve corroborado con las imágenes exhibidas en la audiencia y la fecha de las cadenas de custodia de las distintas especies incautadas. Así contenedores y envoltorios de droga fueron debidamente rotulados e identificados y coinciden sus cadenas de custodia con el NUE que se les asignó, el que a su vez también coincide con las muestras sometidas al análisis químico a que fueron sometidos. En todos los protocolos químicos se pudo comprobar que lo incautado era efectivamente sustancias sujetas al control de la ley 20.000. Así los respectivos protocolos de análisis de las NUE 5063997, 5063998, 50636999, 5064004, 5064036, 5064024, 5064027, 5064034, 5064025, 5064026, 5064029, 5064030, 5064033 y 5064028, dan cuenta de la presencia de cocaína base en distintos porcentajes (74, 67, 74, 89, 77, 74, 75), detectada presencia de cannabis sativa y de cocaína clorhidrato (48%), sustancias todas que tienen evidente peligro para la salud humana, como se infiere de los informes de peligrosidad.

Por otra parte, igualmente establecido que los acusados, al interior de los domicilios, poseían y guardaba la droga, tenían su titularidad, con lo cual se verifican los verbos rectores del tráfico ilícito.

En este escenario, ante la ausencia de controversia por parte de las defensas en cuanto al grueso de la imputación, la prueba descrita sirvió para establecer cada uno de esos elementos, los que son concordantes entre sí y permiten tener por demostrado los hechos de la acusación como los elementos del tipo penal.

DECIMO: Hechos acreditados.

Que en atención a los razonamientos expuestos en esta sentencia precedentemente, este tribunal valorando las probanzas rendidas en el juicio, las que en su conjunto al no contradecir los principios de la lógica,

las máximas de la experiencia y los conocimientos científicamente afianzados, tuvo por establecido más allá de toda duda razonable, los siguientes hechos:

Hecho N°1:

“El día 23 de noviembre de 2018, a las 16:20 horas en calle Apolo XI N° 2260, Cerro Navia, Francisco García Muñoz, guardaba, poseía y mantenía en su poder con el objeto de traficar la cantidad de 990 envoltorios de papel blanco tipo cuadriculado contenedores de 289.33 gramos peso bruto de Cocaína Base (NUE 5063997), 2 trozos envueltos en cinta de embalaje café, contenedores de 331.54 gramos peso bruto de cannabis sativa (NUE 5063998), 1 trozo de una sustancia vegetal prensada con un peso de 227.14 gramos peso bruto de cannabis sativa (NUE 5063999), 1 bolso de color claro contenedor de 12.64 gramos peso bruto de cocaína base (NUE 5064004). Además mantenía en su poder 1 billetera de color rosado, que un interior mantenía la suma de \$190.000 dinero proveniente del tráfico, en billetes diferentes denominaciones(NUE 5064002), 1 bolso portátil la suma de \$248.000 en dinero en efectivo proveniente del tráfico (NUE 5064001), 1 maleta de viaje de tamaño pequeño en cuyo interior se encontraba la cantidad \$2.312.970 (NUE 5064003), junto a diferentes elementos relacionados con la dosificación de sustancias ilícitas, tales como bolsas plásticas de Nylon transparente, una balanza digital de bolsillo y una cantidad indeterminada de papel recortado con las dimensiones similares a los envoltorios, (NUE 5064000)

Hecho N°2

CALLE URALES N° 2196, COMUNA DE CERRO NAVIA

El día 23 de noviembre de 2018, alrededor 16:20, al interior del inmueble ubicado en Los Urales 2196, Cerro Navia, Ángel Valdés Lillo guardaba, mantenía en su poder con el objeto de traficar: 31 bolsas pequeñas contenedoras de 39.02 gramos peso bruto de Cannabis Sativa, (NUE 5064024); 318 envoltorios contenedores de 72,36 gramos de cocaína base (NUE 5064025); 2 gramos 27 mg de cocaína base (5064026); 1,94 gramos de cannabis sativa (5064027); 2 bolsas pequeñas de nylon contenedoras de 1.97 gramos peso bruto de Clorhidrato de Cocaína, (NUE N° 5064028); 22,07 gramos de cocaína base (5064029); 78 envoltorios contenedores de 22,65 gramos de cocaína base (5064030); 6 envoltorios contenedores de 1266.38 gramos peso bruto de Cocaína Base, (NUE N° 5064033); 15,94 gramos de cannabis sativa (NUE 5064034); 5 envoltorios de cocaína base contenedores de 1,35 gramos (5064036). Además, mantenía en su poder elementos para la dosificación.”

UNDECIMO: Calificación jurídica.

A juicio de este Tribunal los hechos descritos son constitutivos del delito consumado de tráfico ilícito de drogas, cometido en esta ciudad el día 3 de abril del año 2015, ilícito previsto y sancionado en el artículo 3°,

en relación con 1°, ambos de la ley 20.000, al haberse acreditado todos los elementos constitutivos del tipo penal referido, como ya se analizó en el motivo octavo.

DECIMO SEGUNDO: Participación de los acusados.

Que en los hechos que se han estimado por acreditados y calificados como delito de tráfico ilícito de estupefacientes, a los acusados les ha cabido participación en grado de autores conforme al artículo 15 N°1 del Código Penal.

Ello se encuentra acreditado en virtud de las declaraciones de los testigos funcionarios policiales, quienes ilustran al Tribunal en cuanto a la forma de trabajo de estas unidades especiales “MT0”, destinadas a investigar denuncias pro tráfico ilícito de drogas, todos los que son contestes en indicar que detuvieron al interior de los domicilios en los que irrumpieron el día de los hechos, 23 de noviembre de 2018, a Francisco García Muñoz, en el domicilio de calle Apolo 11 y a Ángel Valdés Lillo en el de calle Urales; recalcando además los funcionarios López Sepúlveda y Sepúlveda Zapata que ambos acusados eran los blancos investigativos para el ingreso a los mencionados domicilios. A lo anterior, hay que agregar la admisión de responsabilidad en el hecho que fluye de las declaraciones de los acusados, la que si bien en el caso del Valdés Lillo es parcial, por cuanto sólo reconoce la propiedad sobre la cannabis sativa que había en el lugar más no en la demás droga incautada, versión que se aprecia como acomodaticia, pues en dicho domicilio el hallazgo más importante precisamente no fue de cannabis sativa sino que de cocaína base sin embargo el imputado mismo quien reconoce que es en ese domicilio de Urales 2196 donde hace “negocios” y que se queda ahí hasta las 11 o 12 de la noche porque está haciendo un arresto domiciliario hasta que pasa carabineros, lo que además denota su profundo conocimiento del funcionamiento del sistema judicial penal. Desde esa perspectiva entiende el Tribunal que con estos antecedentes es posible atribuirle la posesión de toda la droga encontrada en el lugar.

DECIMO TERCERO: Audiencia de determinación de la pena.

Que después de haber escuchado el veredicto condenatorio, se abrió debate para referirse a las circunstancias ajenas al hecho punible y a los factores determinantes de la pena.

En esta oportunidad, **Ministerio Público** como único antecedente adicional incorpora los extracto de filiación de los acusados; así el del condenado **Francisco García Muñoz** registra: **a)** 55.594-2000, del 34° Juzgado del crimen de Santiago con fecha 24 de agosto de 2004 fue condenado como autor del delito de tráfico de drogas a la pena de 541 de presidio menor en su grado medio, 40 UTM, pena cumplida el 04 de octubre de 2010; **b)** 56.123-04, de 34° Juzgado del Crimen de Santiago, condenado el día 19 de marzo de 2007 a la pena de tres años y un día de

presidio menor en su grado máximo, multa de 10 UTM por infracción a la ley 19.366; cumplidas el 4 de octubre de 2010; **c)** 1.379-2005 del 34° Juzgado del Crimen de Santiago condenado con fecha 16 de octubre de 2006 como autor del delito del 4 ley 20.000, a la pena de 541 días y multa de 10 UTM; **d)** 3563-2017 del 5° Juzgado de Garantía de Santiago, condenado como autor del delito del artículo 4 ley 20.00, con fecha 21 de enero de 2020 a la pena de 541 y multa de 2UTM, pena cumplidas el 18 de agosto de 2021; en el caso del condenado **Ángel Valdés Lillo** registra: **a)** 24.163, del 9ª de mayor cuantía de Santiago, condenado el 24 de octubre de 1979 como autor del delito de robo con fuerza; **b)** 112.947-1991 condenado el 30 de noviembre de 1991 como autor del delito de robo en lugar no habitado a la pena de 301 días; **c)** 1.671-2008 del 5ª Juzgado de Garantía de Santiago condenado como autor del delito de tráfico ilícito de estupefacientes del artículo 4 ley 20.000 a la pena de 541 de presidio menor en su grado medio, 7 UTM, cumplidas el día 27 de septiembre de 2009; 112-2013 50 4 UTM; **d)** 1837-2016 del 5° Juzgado de Garantía de Santiago condenado como autor receptación y falsificación uso malic el 17 de noviembre de 2016, a la pena de 541 de presidio menor en su grado medio, 61 días de presidio menor en su grado mínimo y multa de 5 UTM; **e)** 2.097-2017 del 5° Juzgado de Garantía de Santiago condenado como autor del delito de tráfico ilícito de estupefacientes del artículo 4 ley 20.000 con fecha 9 de julio de 2019, a la pena 541 de presidio menor en su grado medio, multa de un tercio de UTM, pena cumplida el 22 de abril de 2020.

Por la colaboración y el tipo penal por el que han sido condenados y la cantidad de drogas solicita la imposición de la pena de cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo, cuatro unidades tributarias mensuales, sin costas, comiso.

La defensa de García Muñoz indica que sin perjuicio la prueba rendida por el Ministerio Público en relación a la participación los funcionarios policiales dan cuenta de la existencia del ilícito pero al momento de la entrada y registro no logró acreditarse la posesión en los términos del artículo 3 de la ley 20.000, ella renunció a su derecho a guardar silencio, su colaboración tiene un plus adicional, la pretensión de la defensa es la aplicación de lo estatuido por el artículo 68 bis del Código Penal, solicita la rebaja de la pena en un grado y en definitiva se le imponga la pena de tres años y un día de presidio menor en su grado máximo. En subsidio cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo y se le reconozca el tiempo interrumpido de abonos 16590 días, restando los 541 en que se suspendió la cautelar para el cumplimiento de la sentencia aludida.

La defensa de Valdés Lillo pide se le reconozca la atenuante del artículo 11.9 del Código Penal como muy calificada. Las circunstancias que rodearon su detención. Tome en consideración su edad avanzada, por

el cumplimiento de una pena efectiva le afectar la salud, además del largo tiempo en prisión preventiva por esta causa, y el buen comportamiento al interior del penal. En subsidio sea condenado al mínimo de la pena asignada para el delito.

DECIMO CUARTO: Atenuantes.

Que en cuanto a la aminorante del artículo 11 N°9 del Código Penal será reconocida por el Tribunal en atención a que ambos acusados renunciaron a su derecho a guardar silencio y prestaron declaración en el juicio oral, situándose en el lugar de los hechos y reconociendo su participación en los mismos, reconociendo su dominio sobre las sustancias ilícitas y que efectivamente se dedicaban a esta actividad ilícita, aunque parcialmente respecto de Valdés Lillo, sin olvidar que es el propio ente persecutor quien pide expresamente su reconocimiento.

DECIMO QUINTO: Determinación de la pena corporal.

Que la pena asignada al delito está compuesta de dos grados de una pena divisible, conforme al inciso 1° del artículo 1° de la Ley 20.000 -dada la naturaleza de la droga decomisada- concurriendo una atenuante sin agravantes y que dado que se incautó toda la droga hallada al interior de ambos domicilios, resulta no extendido el mal ocasionado por el delito, se impondrá la cuantía de la sanción en el minimum del tramo inferior.

DECIMO SEXTO: Pena sustitutiva, multa, comiso, ADN y costas.

Atendida la extensión de la pena corporal que se impondrá a los acusados, unido a las condenas que registran en sus extractos de filiación, no procede concederles penas sustitutivas.

En cuanto a la multa, atendido la concurrencia de una atenuante sin agravantes el Tribunal hará uso de la atribución general que le otorga el artículo 70 del Código Penal rebajándola prudencialmente.

Respecto del comiso, existiendo norma expresa en la ley de drogas caerá en comiso toda la evidencia material. Así también el dinero incautado el que deberá ser puesto a disposición del fondo especial del Servicio Nacional para la prevención y rehabilitación del consumo de drogas y alcohol.

Del tenor del artículo 17 de la ley 19.970 corresponde ordenar el registro de la huella genética de ambos condenados.

En cuanto a las costas, teniendo presente la colaboración sustancial de ambos en el esclarecimiento de los hechos y el quantum de las penas que se les impondrán como la forma de cumplimiento.

Por estas consideraciones y lo dispuesto en los artículos 1°, 11 N° 9, 14 N° 1, 15 N° 1, 18, 21, 22, 29, 50, 65, 70, 79 del Código Penal; artículos 1°, 36, 42, 47 inciso final, 53, 295, 296, 297, 308, 309, 319, 323, 329, 332, 333, 338, 340, 341, 342, 343, 344 y 348 del Código Procesal Penal;

artículos 1, 3, 45 y 46 de la Ley N° 20.000 y su Reglamento y artículos 1 y 17 de la ley 19.970; se declara:

I.- Que se **condena** a **ANGEL CUSTODIO VALDES LILLO y FRANCISCO ELIAS GARCIA MUÑOZ**, ya individualizados, a sufrir cada uno la pena de **CINCO AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado mínimo, a las penas accesorias inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos y de la inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena y al pago de multa de **CUATRO** unidades tributarias mensuales, como autores del delito de tráfico ilícito de estupefacientes previsto y sancionado el artículo 3° en relación al 1° de la ley 20.000 cometido el 23 de noviembre del año 2018.

II.- Que la pena corporal deberán cumplirla de manera efectiva sirviéndole de abono los días que han pasado privados de libertad por esta causa, que de acuerdo al certificado del jefe de unidad de causas de este Tribunal es de 1.681 días en el caso del condenado Valdés Lillo y 1.161 días en el caso del condenado García Muñoz.

III.- Que para el pago de la multa se le otorgan ocho parcialidades de media unidad tributaria mensual cada una, debiendo pagar la primera de las cuotas dentro de los primeros cinco días del mes siguiente al que este fallo quede ejecutoriado y haciendo presente que el no pago de una cuota hace exigible el total.

IV.- Que se decreta el **comiso de las especies incautadas**, disponiéndose formalmente el de la droga, de sus contenedores y del dinero recogido en esta causa. Una vez ejecutoriada la presente sentencia ofíciase para los efectos correspondientes al Servicio Nacional para la prevención y rehabilitación del consumo de drogas y alcohol.

V.- Cúmplase con lo dispuesto en el artículo 17 de la ley 19.970 respecto de ambos condenados.

VI.- Que se exime a los sentenciados del pago de las costas.

VII.-Cúmplase con lo dispuesto en el artículo 468 del Código Procesal Penal y remítase en su oportunidad por vía interconexión esta sentencia, con certificado de estar ejecutoriada, al Quinto Juzgado de Garantía de esta ciudad para los efectos pertinentes.

VIII.-Devuélvase, en su oportunidad, los documentos a los respectivos intervinientes y regístrese.

Redactada por la Magistrado Tatiana Isabel Escobar Meza.

RUC N°1800291267-4

RIT N°68-2022

Pronunciada por el Primer Tribunal Oral en lo Penal de Santiago, en sala integrada por los jueces María Isabel Pantoja Merino, Claudio Henríquez Alarcón y Tatiana Escobar Meza.